TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN CHÂU THÀNH** **TỈNH HẬU GIANG**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do –Hạnh phúc**
Số: 44/2018/QĐST – DS	*Châu Thành, ngày 12 tháng 9 năm 2018*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THOẢ THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 04 tháng 9 năm 2018 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 185/2018/TLST– DS ngày 10 tháng 8 năm 2018.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng K

Trụ sở: số 40, đường P, phường V, thành phố A, tỉnh H.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Trần Tuấn A - Chức vụ: Tổng giám đốc

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Lương Hoàng N - Chức vụ: Giám đốc Phòng giao dịch P – Ngân hàng K.

Người tham gia tố tụng: Ông Nguyễn Văn T - Chức vụ: Nhân viên tín dụng Phòng giao dịch P – Ngân hàng K.

Bị đơn: 1. Ông Nguyễn Văn Q

2. Bà Nguyễn Thị T

Người đại diện theo ủy quyền của bà Nguyễn Thị T: Ông Nguyễn Văn Q

Cùng trú tại: ấp Phú L, xã P, huyện Châu Thành, tỉnh Hậu Giang.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Nguyễn Văn Q và bà Nguyễn Thị T thống nhất trả cho Ngân hàng K tổng số tiền 601.085.175 đồng, trong đó: Tiền gốc: 430.000.000 đồng; Tiền lãi trong hạn: 48.132.050 đồng; Lãi quá hạn: 122.953.125 đồng và kể từ ngày tiếp theo của ngày hòa giải thành (04/9/2018) khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo

từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

Thời gian trả nợ: Do Chi cục thi hành án dân sự quy định.

Trong trường hợp bị đơn không trả hoặc trả không dứt nợ cho Ngân hàng K thì tài sản thế chấp được xử lý theo quy định của pháp luật.

Án phí dân sự sơ thẩm: 14.021.500 đồng. Bị đơn được miễn nộp tiền tạm ứng án phí (Bị đơn là người cao tuổi). Ngân hàng thương mại cổ phần K được nhận lại 13.341.000 đồng tiền tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai số 0017740 ngày 10/8/2018 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Châu Thành, tỉnh Hậu Giang.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, Điều 7, Điều 7a và Điều 9 Luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- VKSND H. Châu Thành;
- THA H. Châu Thành;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN
(Đã ký)

Phan Ngô Huỳnh